

1089
aprile / april 2024

euro 15,00
Italy only
periodico mensile Data di uscita 05/04/2024

EUROPE € 25,00 / CH CHF 27,00
UK £ 24,95 / USA \$ 24,95 / D-F € 28,00

Poste Italiane S.p.A.
Spedizione in Abbonamento Postale
D.L.353/2003 (conv. in Legge 27/02/2004 n.46),
Articolo 1, Comma 1, DCB-Milano

41089

9 770012 537009

domus

Il futuro della casa / The future of the home Atienza Maure Arquitectos, Tomà Berlanda, Gianni Botsford Architects, Juli Capella, Alberto Cendoya, Cutwork Studio, Eames Demetrios, Jonathan Glancey, Nguyen Khai Architects & Associates, Diego Lopez, Carlos H. Matos, Bushra Mohamed, Natura Futura + Juan Carlos Bamba, PAT. architetti associati, Rómulo Moya Peralta, Anna Pomazanna, Mel Schenck, Patricia Urquiola, Maria Vassilakou



Talenti / Talents

Testo / Text
Silvana Annicchiarico

Didi NG Wing Yin, poeta del legno, in bilico fra artigianato, arte e design



Photos Didi NG Wing Yin

È nato a Hong Kong, ma vive a Helsinki. Ha le radici in Oriente, ma la testa fra i boschi della Finlandia. Forse, è proprio questa identità meticcia a connotare la sua visione del progetto e il suo approccio al design.

Trentaquattro anni, un master in Architettura degli interni presso la Aalto University di Helsinki, Didi NG Wing Yin è considerato un poeta del legno: un designer e, al tempo stesso, un ebanista affascinato e irresistibilmente attratto dalla materia su cui e con cui lavora.

Al legno, si avvicina usando soprattutto due sensi: la vista e il tatto.

Il legno lui lo osserva, lo tocca, lo studia, lo sfiora. Osserva la torsione delle fibre all'interno di un tronco, studia le venature e le essenze, e poi agisce.

Incide e modella. Applicando le tecniche d'intaglio e di lavorazione più idonee - a cominciare dalla spazzolatura - per rendere la superficie lignea il più possibile simile a un tessuto.

I pezzi più recenti della sua collezione *Wood Pleats* esprimono in modo emblematico il suo metodo e il suo stile: *Rocket* è un tavolinetto ironico, realizzato in legno d'abete e appoggiato su due palle di legno scolpite e colorate in modo da evocare - sia pure in modo molto velato - la forma rudimentale di un razzo. *Pleats Bench No°2* nasce da un intervento artigianale su un pezzo di legno trasformato in una panca etera, una sorta di foglio piegato e plissettato; mentre *Feather Branches III* è una scultura astratta realizzata con un pezzo di tronco di betulla spaccato, con la parte centrale a forma di rettangolo, scavata e lavorata con le sembianze del plumage di un uccello.

Mobili? Anche. Al tempo stesso, però, sono sculture, in bilico fra artigianato, arte e design. Tra funzione ed emozione. Didi ama troppo il legno per ridurlo a un uso puramente strumentale. Per lui, è un materiale morbido e vivo, che deve respirare, affascinare e impressionare:



un arredo o un vaso non sono soltanto un affare di décor, ma qualcosa che riflette il cuore e la mente del progettista. Per il modo in cui ha saputo tradurre questa poetica in artefatti di grande eleganza, Didi NG Wing Yin ha ricevuto un premio importante come il Rising Star of the Year Award 2024 alla recente Stockholm Design Week.

A sinistra: il designer Didi NG Wing Yin con le sculture *Henge 1* e *Henge 2*, entrambe del 2022.
Sotto: il tavolino *Rocket*, 2024, nasce da un'unica tavola di abete dalla venatura particolare. In basso, da sinistra: *Feather Branches III*, 2024, è una scultura realizzata con un pezzo di tronco di betulla spaccato; l'opera *Pleats Bench No. 2*, 2024, mette in discussione il taglio industriale degli alberi in assi identiche, suggerendo invece di valorizzare la naturalezza del legno con lavorazioni artigianali

Didi NG Wing Yin, a poet of wood poised between craft, art and design

Didi NG Wing Yin was born in Hong Kong but lives in Helsinki. He has his roots in the East but his mind is in the forests of Finland. Perhaps it is this hybrid identity that characterises his vision of and approach to design.

Thirty-four years old, and with a master's degree in interior architecture from Aalto University in Helsinki, Wing Yin is considered a poet of wood: a designer and, at the same time, a cabinetmaker fascinated and irresistibly attracted by the material on which and with which he works. Wing Yin approaches wood using two senses above all: sight and touch. He observes wood, touches it, studies it and caresses it. He observes the twisting of the fibres inside a trunk, examining the grain and the different varieties. And then he gets to work, carving and shaping, applying the most suitable cutting and working techniques - starting with brushing - to make the surface of the wood as similar as possible to a fabric. The most recent pieces in his *Wood Pleats* collection are emblematic of his method and style. *Rocket* is a small, ironic, fir wood table resting on two wooden balls carved and coloured to evoke the rudimentary shape of a rocket, albeit in a veiled way. *Pleats Bench No. 2*, meanwhile, is the result of a handcrafted intervention on a piece of wood transformed into an ethereal bench, a sort of folded and pleated sheet. And *Feather Branches III* is an abstract sculpture made from a piece of split birch trunk, with the central part in the form of a rectangle hollowed out and worked to resemble a bird's plumage. These are furnishings, but at the same time, they are sculptures poised between craftsmanship, art and design. Between function and emotion. Wing Yin loves wood too much to reduce it to a purely instrumental use. For him, it is a soft, living material that has to breathe, fascinate and impress. A piece of furniture or a vase is not just a matter of decor, but something that reflects the heart and mind of the designer. At the recent Stockholm Design Week, Wing Yin received a major prize - the Rising Star of the Year Award 2024 - for the way he has been able to translate his poetics into highly elegant artefacts.

■ Top, left: designer Didi NG Wing Yin with the sculptures *Henge 1* and *Henge 2*, both from 2022. Top: the *Rocket* side table, 2024, created from a single plank of fir wood with a distinctive grain. Above, from left: *Feather Branches III*, 2024, is a sculpture made from a piece of split birch trunk; the work *Pleats Bench No. 2*, 2024, questions the industrial cutting of trees into identical planks, suggesting instead that the naturalness of wood should be enhanced by craftsmanship